

SCRIPTA

Numéro Scripta : 7131

Auteur(s) : Henri II Plantagenêt, Angleterre (roi)

Bénéficiaire(s) : Caen, Saint-Étienne (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : [1171-1173]

Lieu d'émission : Le Petit-Quevilly

Action juridique : confirmation

Langue du texte : latin

Analyse

Acte de Henri II, confirmant la donation de la terre de Bretteville-l'Orgueilleuse, qu'avaient faite à l'abbaye de Saint-Étienne de Caen Hugues comte de Chester et son ancêtre « Randulfus » vicomte de Bayeux.

Tableau de la tradition

Original

A. Caen, Archives départementales du Calvados, H 1835 (8).

Éditions principales

a. Berger Élie, Delisle Léopold, *Recueil des actes de Henri II, roi d'Angleterre et duc de Normandie concernant les provinces françaises et les affaires de France*, Paris, Imprimerie Nationale (Chartes et diplômes relatifs à l'histoire de France), 1916-1927, 3 vol., n° CCCCXLVII, t. 1, p. 578-579.

Dissertation critique

« 1170 – 1172-1173 » : sur la datation de cet acte, voir DELISLE/BERGER, *Recueil des actes de Henri II*, t. 1, p. 578. Souscription de Jean, archidiacre de Bath (depuis 1171) ; cet acte, qui ne porte pas la formule *Dei gratia*, est antérieur à 1172-1173.

Texte établi d'après a

H., rex Anglorum, et dux Normannorum et Aquitanorum, et comes Andegavorum, archiepiscopis, episcopis, abbatibus, comitibus, baronibus, justiciis, vicecomitibus et omnibus ministris et fidelibus suis Normannie, salutem. Sciatis me concessisse et presenti carta confirmasse ecclesie Sancti Stephani de Cadomo et monachis ibidem Deo servientibus concessionem quam Hugo, comes Cestr[ie], eis rationabiliter fecit coram me, assensu et concessu meo, de donatione quam Rand[ulfus], vicecomes Baiocensis, antecessor suus, eis fecit de tota terra quam ipse Rand[ulfus] habebat in Britevilla Orgoillosa, cum parte ecclesie ad illam pertinente, et cum colonis et liberis hominibus ad eam pertinentibus, et cum omnibus [aliis pertinentiis] suis, et de ecclesia de Boevilla, cum alodio et omni decima ad eam pertinente. Quare [volo] et firmiter precipio quod predicta ecclesia et monachi ejusdem ecclesie habeant et teneant totam predictam terram, cum parte predictae ecclesie et cum omnibus pertinentiis suis, et predictam ecclesiam de Boevilla, cum alodio et omni decima ad eandem pertinente, ita bene et in pace, et libere et quiete et plenarie et integre et honorifice, cum omnibus libertatibus suis, sicut Hugo comes Cestr[ie] eis concessit

et carta sua confirmavit, et sicut carta Willelmi regis Angl[orum] et ducis Norm[annorum] et Cenom[annorum] testatur.

Testibus : Gilleberto episcopo Lund[oniensi], Ricardo arch[idiacono] Pictav[ensi], Johanne archidiacono Bathoniensi, Willelmo de Mand[evilla] comite de Essex[a], Willelmo comite de Arund[el], Ricardo de Luci, Hugone de Longo Campo, Regin[aldo] de Curtenai, Rand[ulfo] de Gl[anvill][a].

Apud Chivilleium.